



Distr.: General
14 July 2015
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية عن دورتها
الثانية والأربعين، المعقودة في بون في الفترة من ١ إلى ١١ حزيران/
يونيه ٢٠١٥

إضافة

مشروع مقرر أُحيل إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في
بروتوكول كيوتو لينظر فيه ويعتمده

المحتويات

الصفحة

مشروع المقرر -/م أ-١١- برنامج تدريب أعضاء أفرقة خبراء الاستعراض المشاركين في عمليات
الاستعراض السنوي بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو ٢



مشروع المقرر -/م أ- ١١

برنامج تدريب أعضاء أفرقة خبراء الاستعراض المشاركين في عمليات الاستعراض السنوي بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو،

وقد نظر في المقررات ٢٢/م أ-١، و ٢٤/م أ-١، و ٨/م أ-٥، و -/م أ-١١^(١)، و -/م أ-١١^(٢)،

وإذ يسلّم بأهمية برنامج تدريب أعضاء أفرقة خبراء الاستعراض المشاركين في عمليات الاستعراض السنوي بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو، وهو برنامج يستند إلى برنامج التدريب الخاص بخبراء استعراض قوائم جرد غازات الدفيئة بموجب الاتفاقية،

١- يطلب إلى الأمانة أن تحدّث وتنقذ الدورات المتعلقة بالنظم الوطنية، وتطبيق التعديلات، وطرائق المحاسبة المتعلقة بالكميات المسندة بموجب الفقرة ٤ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو، واستعراض السجلات الوطنية والمعلومات المتعلقة بالكميات المسندة، واستعراض الأنشطة المنقذة بموجب الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو، وهي دورات مدرجة في برنامج تدريب أعضاء أفرقة خبراء الاستعراض المشاركين في عمليات الاستعراض السنوي بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو، على النحو المبين في المرفق، لتحسيد أي تغييرات تنشأ عن تنفيذ المقررات من ٢/م أ-٧ إلى ٤/م أ-٧ والمقرر ١/م أ-٨، وأي مقررات أخرى ذات صلة صادرة عن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو، بما في ذلك النظر في المتطلبات الخاصة بالأطراف المدرجة في المرفق الأول التي ليست لديها التزامات كمية بتحديد الانبعاثات أو خفضها لفترة الالتزام الثانية بموجب بروتوكول كيوتو، وأن تنقذ برنامج التدريب المحدّث في أقرب وقت ممكن، رهنأ بتوافر الموارد المالية، مع الحرص على تضمين الدورات القواعد والطرائق السارية على فترة الالتزام الثانية بموجب بروتوكول كيوتو؛

٢- يطلب أيضاً إلى الأمانة أن تُعدّ وتنقذ الدورات المشار إليها في الفقرة ١ أعلاه، إن كان ذلك ممكناً بحلول موعد الاستعراض الأول لقوائم الجرد الخاصة بفترة الالتزام الثانية بموجب بروتوكول كيوتو، مشدداً على إعطاء الأولوية لإعداد الدورة المتعلقة باستعراض الأنشطة المنقذة بموجب الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو؛

٣- يطلب كذلك إلى الأمانة أن تواصل ممارستها الحالية المتمثلة في تضمين تقريرها السنوي إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية عن الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات

(١) مشروع مقرر يرد في المرفق الأول للوثيقة FCCC/SBSTA/2015/L.13.

(٢) مشروع مقرر يرد في المرفق الثاني للوثيقة FCCC/SBSTA/2015/L.13.

الدفينة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية التي هي أيضاً أطراف في بروتوكول كيوتو، معلومات عن برنامج التدريب المحدّث، وبخاصة المعلومات المتعلقة بإجراءات تنظيم الامتحان واختيار المتدربين والمدربين، لكي تقيّم الأطراف فعالية البرنامج؛

٤- يشجع الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية التي هي أيضاً أطراف في بروتوكول كيوتو، القادرة على تقديم الدعم المالي لتنفيذ برنامج التدريب المشار إليه في الفقرة ١ أعلاه، على أن تفعل ذلك؛

٥- يحيط علماً بالآثار التقديرية المترتبة في الميزانية على الأنشطة المشار إليها في الفقرة ١ أعلاه المقرر أن تضطلع بها الأمانة؛

٦- يطلب أن تضطلع الأمانة بالإجراءات المطلوبة منها في هذا المقرر رهنأ بتوافر الموارد المالية.

المرفق

برنامج تدريب أعضاء أفرقة خبراء الاستعراض المشاركين في عمليات الاستعراض السنوي بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو

ألف- تفاصيل برنامج التدريب

١- تهدف دورات برنامج التدريب إلى تدريب أعضاء أفرقة خبراء الاستعراض على استعراض المعلومات المقدمة بموجب المادة ٧ من بروتوكول كيوتو. وستُتاح جميع الدورات التدريبية في الإنترنت. وفيما يتعلق بالمتدربين الذين يصعب عليهم الوصول إلى شبكة الإنترنت، ستقدّم الدورات بوسائل إلكترونية أخرى؛ وفيما يخص الدورات التي يقدمها مدرب، سيتواصل المتدربون والمدرّب إلكترونياً. وبناءً على طلب أي من الأطراف، ستُتاح الدورات أيضاً للجهات الأخرى المهتمة بعملية الاستعراض، شريطة ألا يتطلب ذلك موارد إضافية. وستُتاح على مدار العام للمتدربين، بناءً على الطلب، جميع الدورات بدون مدرب.

٢- وستشتمل جميع الدورات التدريبية على امتحان. وستكون إجراءات الامتحان موحدة وموضوعية وشفافة. وستجري الامتحانات على الإنترنت.

٣- وسيُدعى خبراء استعراض قوائم جرد غازات الدفيئة الجدد الذين يُكملون بنجاح متطلبات برنامج التدريب ذات الصلة إلى المشاركة في استعراض مركزي أو قطري، فيعملون جنباً إلى جنب مع خبراء استعراض قوائم جرد غازات الدفيئة المتمرسين.

٤- ويجوز للخبراء الذين لا ينجحون في امتحان دورة من الدورات في محاولتهم الأولى أن يتقدموا إلى الامتحان مرة أخرى، شريطة أن يكونوا قد أدوا في الوقت المطلوب جميع المهام التي حُددت في الدورة، وألا تتكبد الأمانة تكاليف إضافية نتيجة لإعادة الامتحان.

٥- وسيُدعى الخبراء ذوو الخبرة الفنية المناسبة إلى العمل مدرّبين في دورات برنامج التدريب، على أن تغطي مهاراتهم المواضيع التي تناوّلها كل دورة. وسيقدم هؤلاء الخبراء المشورة والدعم بالبريد الإلكتروني أو بوسائل إلكترونية أخرى. وستسعى الأمانة لتحقيق توازن جغرافي بين المدربين المشاركين في برنامج التدريب.

باء- دورات برنامج التدريب

١- النظم الوطنية

الوصف: تتناول هذه الدورة المبادئ التوجيهية لاستعراض النظم الوطنية بموجب الفقرة ١ من المادة ٥ من بروتوكول كيوتو والأجزاء ذات الصلة من المبادئ التوجيهية المشار إليها في المادتين ٧ و٨ من بروتوكول كيوتو.

الإعداد: ٢٠١٦.

التنفيذ: ٢٠١٦-٢٠٢٢.

الجمهور المستهدف: خبراء الاستعراض الرئيسيون، والخبراء غير المتخصصين، وخبراء استعراض قوائم جرد غازات الدفيئة الذين أكملوا بنجاح الدورة الأساسية للاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة الخاصة بالأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (الأطراف المدرجة في المرفق الأول).

نوع الدورة: تعلّم إلكتروني بدون مدرب.

شروط الامتحان وشكله: يُشترط أن يكون خبراء استعراض قوائم جرد غازات الدفيئة الجدد وخبراء الاستعراض الرئيسيون الجدد قد نجحوا في الامتحان قبل المشاركة في أفرقة خبراء الاستعراض. ويجري الامتحان عبر الإنترنت.

٢- تطبيق التعديلات

الوصف: تتناول هذه الدورة مقررات مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو والإرشادات التقنية المتعلقة بمنهجيات إدخال التعديلات بموجب الفقرة ٢ من المادة ٥ من بروتوكول كيوتو والأجزاء ذات الصلة من المبادئ التوجيهية المشار إليها في المادتين ٧ و ٨ من بروتوكول كيوتو.

الإعداد: ٢٠١٦.

التنفيذ: ٢٠١٦-٢٠٢٢.

الجمهور المستهدف: خبراء الاستعراض الرئيسيون، وخبراء استعراض قوائم جرد غازات الدفيئة المتمرسون، وخبراء استعراض قوائم جرد غازات الدفيئة الذين أكملوا بنجاح الدورة الأساسية للاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة الخاصة بالأطراف المدرجة في المرفق الأول.

نوع الدورة: تعلّم إلكتروني بمساعدة مدّرب.

شروط الامتحان وشكله: يُشترط أن يكون خبراء استعراض قوائم جرد غازات الدفيئة الجدد وخبراء الاستعراض الرئيسيون الجدد قد نجحوا في الامتحان قبل المشاركة في أفرقة خبراء الاستعراض. ويجري الامتحان عبر الإنترنت.

٣- طرائق المحاسبة المتعلقة بالكميات المسندة بموجب الفقرة ٤ من المادة ٧

الوصف: تقدم هذه الدورة إرشادات لأعضاء أفرقة خبراء الاستعراض الذين يستعرضون المعلومات المقدمة في التقرير الأولي المتعلق بفترة الالتزام الثانية بموجب بروتوكول كيوتو، وحساب الكمية المسندة بموجب الفقرات ٧ مكرراً و ٧ مكرراً ثانياً و ٨ و ٨ مكرراً من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو،

واحتياطي فترة الالتزام، والسجلات الوطنية، وفقاً لطرائق المحاسبة المتعلقة بالكميات المسندة بموجب الفقرة ٤ من المادة ٧.

الإعداد: ٢٠١٦.

التنفيذ: ٢٠١٦-٢٠٢٢.

الجمهور المستهدف: أعضاء أفرقة خبراء الاستعراض الذين يستعرضون السجلات الوطنية والمعلومات الخاصة بالكميات المسندة، والخبراء غير المتخصصين، وخبراء الاستعراض الرئيسيون.

نوع الدورة: تعلم إلكتروني بدون مدرّب.

شروط الامتحان وشكله: يُشترط امتحان الأعضاء الجدد في أفرقة خبراء الاستعراض. ويجري الامتحان عبر الإنترنت.

٤- استعراض السجلات الوطنية والمعلومات المتعلقة بالكميات المسندة

الوصف: تقدم هذه الدورة إرشادات لأعضاء أفرقة خبراء الاستعراض الذين يستعرضون المعلومات السنوية المتعلقة بالكميات المسندة بموجب الفقرات ٧ مكرراً و ٧ مكرراً ثانياً و ٨ و ٨ مكرراً من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو، والمعلومات المتعلقة بوحدة بروتوكول كيوتو والنموذج الإلكتروني الموحد، وفقاً للفقرة ٤ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو. وبالإضافة إلى ذلك، تقدم الدورة إرشادات بشأن استعراض السجلات الوطنية، بما في ذلك ما تُبلغ عنه الأطراف من تعديلات في السجلات الوطنية وفقاً للمقررات ١٥ م/أ-١ و ١ م/أ-٨ و -م/أ-١١^(١) والتزامها بالمعايير التقنية لتبادل البيانات بين نظم السجلات.

الإعداد: ٢٠١٦.

التنفيذ: ٢٠١٦-٢٠٢٢.

الجمهور المستهدف: أعضاء أفرقة خبراء الاستعراض الذين يستعرضون السجلات الوطنية والمعلومات المتعلقة بالكميات المسندة، والخبراء غير المتخصصين، وخبراء الاستعراض الرئيسيون.

نوع الدورة: تعلم إلكتروني بمساعدة مدرّب، رهنأ بتوافر الموارد.

شروط الامتحان وشكله: يُشترط أن يكون الخبراء الجدد غير المتخصصين وخبراء الاستعراض الرئيسيون الجدد وأي أعضاء جدد في أفرقة خبراء الاستعراض ممن سيتولون استعراض السجلات الوطنية والمعلومات السنوية المتعلقة بالكميات المسندة قد نُجحوا في الامتحان قبل مشاركتهم في أفرقة خبراء الاستعراض. ويجري الامتحان عبر الإنترنت.

(١) مشروع مقرر يرد في المرفق الثاني للوثيقة FCCC/SBSTA/2015/L.13.

٥- استعراض الأنشطة المنفّذة بموجب الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو

الوصف: تقدم هذه الدورة إرشادات لأعضاء أفرقة خبراء الاستعراض الذين يستعرضون المعلومات المقدمة خلال فترة الالتزام عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو، وفق متطلبات المقررات ٢/م أ-٧ و ٢/م أ-٨ و ٦/م أ-٩، بما في ذلك إجراءات إدخال التعديلات بموجب الفقرة ٢ من المادة ٥ من بروتوكول كيوتو.

الإعداد: ٢٠١٦.

التنفيذ: ٢٠١٦-٢٠٢٢.

الجمهور المستهدف: خبراء استعراض قوائم الجرد المتعلقة بأنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة وخبراء الاستعراض الرئيسيون.

نوع الدورة: تعلّم إلكتروني بمساعدة مدّرب، رهنأ بتوافر الموارد.

شروط الامتحان وشكله: يُشترط أن يكون جميع خبراء استعراض قوائم الجرد المتعلقة بأنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة وخبراء الاستعراض الرئيسيون الجدد قد نجحوا في الامتحان قبل مشاركتهم في أفرقة خبراء الاستعراض. ويجري الامتحان عبر الإنترنت.